

# Modelo de relatório após a missão





A Agência da União Europeia para o Asilo (EUAA), ou qualquer outra pessoa agindo em seu nome, não pode ser responsabilizada pela utilização que possa ser dada às informações abaixo apresentadas.

Luxemburgo: Serviço das Publicações da União Europeia, 2022

PDF ISBN 978-92-9465-898-2 doi : 10.2847/120001 BZ-09-22-090-PT-N

© Agência da União Europeia para o Asilo (EUAA), 2022

Ilustração da capa, Irina\_Strelnikova, © iStock, 2021

Reprodução autorizada mediante indicação da fonte. A autorização de utilização ou reprodução de fotografias ou de outro material não protegido por direitos de autor da EUAA deve ser obtida diretamente junto dos titulares dos direitos de autor.





# Introdução à presente ferramenta

As informações apresentadas na presente ferramenta não são, de modo algum, exaustivas, representando antes uma compilação de orientações e dicas práticas sobre a elaboração de um relatório após a missão <sup>(1)</sup>. O objetivo é apoiar os Estados-Membros da União Europeia e os países associados (UE+) no seu trabalho operacional de reinstalação.

## Qual é a finalidade da presente ferramenta?

A finalidade da ferramenta é apresentar uma síntese das conclusões mais importantes de uma missão de seleção de reinstalação organizada por um país de reinstalação em colaboração com o ACNUR. Com base nestas conclusões, o Estado de reinstalação pode avaliar os diferentes aspetos de uma missão. Isto permitirá também uma melhor e mais eficiente preparação das futuras missões no mesmo país de asilo. Embora a ferramenta possa ser adaptada aos contextos nacionais e possa ser utilizada para fins nacionais, a tónica é colocada nas conclusões que sejam úteis para outros Estados de reinstalação que planeiem uma missão comum no mesmo país de asilo.

## Porque foi elaborada?

O relatório após a missão é elaborado para facilitar e melhorar o intercâmbio de informações entre os países de reinstalação. Permitirá que os países de reinstalação emergentes e existentes que planeiem uma missão num determinado país de asilo aprendam com as experiências que outro Estado de reinstalação teve no mesmo país de asilo.

## Quem deve utilizar o presente guia?

A ferramenta contém uma síntese das conclusões mais importantes relacionadas com pedidos, logística, entrevistas e outros aspetos relevantes. Destina-se a funcionários que participem em programas de reinstalação em países de reinstalação existentes e emergentes da UE+. É considerada muito útil para os líderes de missão ou outras pessoas responsáveis pela preparação e condução das missões de seleção. O relatório deve ser utilizado o mais cedo possível no processo de preparação de uma missão de seleção num país de asilo.

## Que outras ferramentas e fontes de formação devem ser utilizadas?

A presente ferramenta está em conformidade com outras ferramentas, como o [Guia prático sobre o planeamento e a execução de missões de seleção](#) e o módulo de formação.

<sup>(1)</sup> A presente ferramenta foi inicialmente desenvolvida no quadro do projeto *Facilitar a reinstalação e a admissão de refugiados através de novos conhecimentos* (UE-FRANK). O projeto foi financiado pelo Fundo Europeu para o Asilo, a Migração e a Integração, dirigido pela Agência sueca para as Migrações. No âmbito do processo de transferência do UE-FRANK, a Agência da União Europeia para o Asilo realizou um exercício de garantia da qualidade das ferramentas operacionais de reinstalação desenvolvidas neste projeto.





# 1. INTRODUÇÃO E RESUMO DA MISSÃO

País de reinstalação:

---

---

País de asilo:

---

---

Pessoa a contactar para obtenção de mais informações sobre esta missão:

Nome	Número de telefone
Endereço de correio eletrónico	

Local/ais das entrevistas:

Instalações do ACNUR     Instalações da OIM     Embaixada     Outro

Hotel:                       Campo de refugiados:     Mecanismo de Apoio à Reinstalação (MAI) da Agência da União Europeia para o Asilo:

--	--	--

Data da missão:

Início da missão	Fim da missão
------------------	---------------

Composição da equipa da missão/delegação: ... (número total)

Líder(es) de missão:

---

---

Funcionários responsáveis pela análise dos processos:

---

---





Pessoal médico:

---

---

Especialista(s) em biometria:

---

---

Agentes da polícia/segurança:

---

---

Intérpretes próprios:

---

---

Outros (*queira especificar*):

---

---

Questionário anterior à missão (QAM):

Usado

Não usado

Pré-missão organizada:

Sim

Não





## 2. VOLUME DE CASOS E PERFIS

Quota (*número de pessoas*):

---

---

Número de pedidos apresentados (*número de pessoas*):

---

---

Nacionalidade/nacionalidades dos requerentes:

---

---

Número de pedidos recebidos (*casos + pessoas*):

---

---

Recebidos dentro do prazo acordado:    Sim, totalmente    Sim, parcialmente    Não, queira indicar a razão

---

---

---

Documentos pessoais incluídos nos pedidos:

• Documentos de identidade:

---

---

• Relatórios médicos:

---

---

• Documentos comprovativos:

---

---





- Outros documentos ou informações relevantes:

---



---

Perfis de refugiados apresentados:

*Queira incluir informações relevantes sobre os perfis apresentados.*

Dimensão do processo

---



---

- Composição da família, por exemplo, número de famílias numerosas/homem/mulher solteiro/a, MNA, casos associados:

---



---

- Origem étnica/línguas faladas:

---



---

- Origem geográfica:

---



---

- Necessidades especiais:

---



---

- Problemas médicos:

---



---

- Categorias dos pedidos de reinstalação do ACNUR:

---



---

- Outros (*quaisquer outras informações específicas, por exemplo, ligação familiar ao país de reinstalação/país da UE+*):

---



---





## Formulário de Registo de Reinstalação (FRR) ou Metodologia Baseada na Identificação para Reinstalação (MBI)

- Categorias de pedidos de reinstalação recebidos:

---

---

Em conformidade com as categorias/prioridades dos pedidos:  Sim  Sim, parcialmente  Não, queira indicar a razão

- Parte 4. Pedido de refugiado (*queira acrescentar observações, se for caso disso*):

- Completude

---

---

- Controlo de credibilidade

---

---

- Análise jurídica

---

---

- Partes 2 a 7. Queira comentar eventuais discrepâncias/deficiências que devam ser assinaladas nas seguintes partes, tais como falta de informação, falta de atualização, etc.

Parte 2. Dados biográficos dos refugiados:

---

---

Parte 3. Familiares não incluídos no pedido:

---

---

Parte 5. Necessidade de reinstalação:

---

---





---

Parte 6. Necessidades específicas:

---

---

Parte 7. Observações adicionais:

---

---





### 3. LOGÍSTICA E ASPETOS PRÁTICOS

#### Viagens

- Viagem do aeroporto para o alojamento organizada por:

ACNUR

OIM

Embaixada

Outro:

---

---

Observações: *por exemplo, chegada a tempo, questões de segurança*

---

---

- Viagem do alojamento para o local da entrevista organizada por:

ACNUR

OIM

Embaixada

Outro:

---

---

Observações: *por exemplo, chegada a tempo, questões de segurança e outros desafios para a missão*

---

---

- Viagem dos refugiados organizada por:

Transporte próprio

ACNUR

OIM

Observações: *por exemplo, chegada a tempo, escoltas médicas/questões de segurança*

---

---





## Local das entrevistas e serviços disponíveis

Instalações do ACNUR       Instalações da OIM       Embaixada

Hotel:                               Campo de refugiados:       Outro:

--	--	--

- Serviços disponíveis nas instalações da sala de espera: *por exemplo, ar condicionado, água, outros grupos de refugiados presentes, etc.* Salas de entrevistas e outras instalações: *por exemplo, distância até à sala de espera, luz natural, organização das cadeiras, ar condicionado/aquecimento, privacidade, medidas de saúde e sanitárias, etc.*

- Sala de espera

Observações:

---



---

- Sala para a entrevista

Observações:

---



---

- Outras instalações

Observações:

---



---

Cuidados infantis:       Sim                               Não

Fornecidos por:

---



---

Observações:

---



---





Alimentação:  Sim  Não

Fornecida por:

---

---

Observações:

---

---

Equipamento técnico disponível:

Eletricidade:  Sim  Não

Wi-fi:  Sim  Não

Fotocopiadora/digitalizador:  Sim  Não

Outro:

--	--

Intérpretes fornecidos por:  ACNUR  OIM  Próprios

Outro:

---

---

Competências de tradução:

---

---

Outras questões (*por exemplo, flexibilidade*):

---

---





## Segurança

*por exemplo, seguranças disponíveis.*

Fornecida por:

---



---

Durante as entrevistas:

---



---

Durante o período de repouso:

---



---

## Saúde

Questões de saúde; descrever, se forem relevantes:

---



---

## Orçamento

Questões orçamentais enfrentadas:  Sim  Não

*(por exemplo, não há ATM disponível, são necessários dólares)*

---



---





## 4. COLABORAÇÃO COM O ACNUR, A OIM E OUTRAS PARTES INTERESSADAS

*Queira indicar abaixo se houver alguma informação específica a ser comunicada.*

### **ACNUR:**

- Aconselhamento anterior à missão e sessão de informação aos refugiados:

---

---

- Assistência durante a missão, sessão de informação e reunião de avaliação:

---

---

- Observações adicionais:

---

---

### **OIM:**

- Aconselhamento anterior à missão e sessão de informação aos refugiados:

---

---

- Assistência durante a missão:

---

---

- Observações adicionais:

---

---

### **Outra(s) parte(s) interessada(s):**

---

---





## 5. OBSERVAÇÕES A TÍTULO DE CONCLUSÃO, FATORES DE SUCESSO, DOMÍNIOS DE MELHORIA E RECOMENDAÇÕES

*Impressão geral, desafios, fatores de sucesso, ensinamentos colhidos, colaboração com outros países durante a missão e outros conselhos práticos.*

---





Serviço das Publicações  
da União Europeia

